



Deutsch ■ Zentrale Rückkehrberatung für Flüchtlinge in Südbayern (ZRB) hilft Flüchtlingen bei der Rückkehr in ihr Heimatland.

Angebote: Persönliche Beratung, finanzielle Hilfe, Übernahme der Reisekosten, Gesundheitsversorgung, Hilfe in der Heimat

Beratungstermine nach Vereinbarung.

Englisch ■ The ZRB helps refugees to return to their home countries.

Offers: Personal advice, financial aid, payment of travel costs, health care, help in the home country.

Consultation available upon request.

Französisch ■ ZRB aide les réfugiés à retourner dans leur pays d'origine.

Service: Conseil personnalisé, aide financière, prise en charge des frais de voyage, soins médicaux, aide et soutien dans le pays d'origine.

Consultation sur rendez-vous.

Albanisch ■ ZRB ndihmon refugjatët gjatë kthimit në vendin e tyre.

Ofertat: Këshillim personal, përkrahje financiare, marrje përsipër e shpenzimeve të udhëtimit, përkujdesje shëndetësore, ndihmë në vendlindje.

Sipas marrëveshjes mund të lini termine për këshillim.

Bosnisch ■ ZRB pomaže izbjeglicama koje se vraćaju natrag u svoju domovinu.

Ponude: Lično savjetovanje, finansijska podrška, preuzimanje putnih troškova, zastita zdravlja, pomoći u domovini.

Termini za savjetovanje po dogovoru.

Dari ■ مرکز مشاوره برای بازگشت پناهجویان در جنوب بازن ZRB برای بازگشت آنها به وطن به آنها کمک میکند.

پیشنهاد های ارائه شده:

مشاوره خصوصی، کمک های مالی، تامین هزینه سفر، قبول هزینه های درمانی، و کمک به آنها در وطن.

وقت مشاوره با هماهنگی

Pashtu ■ کمینګ هوم ZRB ھیواد ته دیبرته راتلو دپاره کدوالو سره مرسته کويه.

دمرستي ور انديز:

شخصي صلاح مشوره، مالي مرسته، سفر خرج و روكول، دنارو غانتو دارو در ملا

اوې هیوادکي د ننه کدوالو سره مرسته

مشورى وخت د مخکنى و عدى سره سم پاکل کيوي.

Arabisch ■ اللاجئين في جنوب بافاريا يقدم المساعدة لللاجئين عند عودتهم إلى أرض وطنهم.

إن مركز الخدمات الاستشارية لعودة

الخدمات: استشارة شخصية، مساعدة مالية، تحمل تكاليف السفر،
رعاية صحية، تقديم المساعدة بارض الوطن

أوقات الاستشارة حسب الموعد

سەنتەرى يارمەتىدانى پەنابەران لە خواروی بايەرن بۇ گەرانەوە
يارمەتى پەنابەران ئەدات بۇ گەرانەمەيان بۇ وولاتمەكىان:

- استشارة تاكى
- يارمەتى مادىي
- ورگرتى ماسرمەيى رىنگا
- يارمەتىدانى پىشىكى
- يارمەتىدان لە وولات

استشارى مىرىن پاش ورگرتى مەوعدىكى پىشۈرۈ

Russisch ■ ZRB помогает беженцам при возвращении на родину.

Мы предлагаем: личные консультации, финансовую помощь, оплату дорожных расходов, медицинское обслуживание, помощь на родине.

Консультации по предварительной договоренности.



- Vietnamesisch**
- ZRB có chương trình trợ giúp những người tự nguyện hồi hương.
Gồm: cố vấn cá nhân, tài trợ chi phí hồi hương, chăm sóc sức khoẻ, trợ giúp sau khi về quê hương.
 - Cần lấy hẹn để được tư vấn.

- Chinesisch**
- ZRB 帮助难民返回家乡。
提供的服务：个别咨询，经济补助，
旅费补助，健康医疗保险以及回国后的补助。
咨询时间需先预约。

- Türkisch**
- İlticacilar için geri dönüş merkezi Güney Bavariye (ZRB)
İlticaciları Memleketlerine geri dönüşlerinde yardımcı oluyorlar.
Özel Danışma, Para Yardımı, Geri Dönme Yardımı, Hastalık yardımı,
Memleket'te yardım. Danışmanlık için Termin gereklidir.

Zentrale Rückkehrberatung Südbayern

Lange Gasse 4
86152 Augsburg

Tel. +49 0821 / 50 89 - 632
Fax +49 0821 / 50 89 - 633

info@zrb-suedbayern.de
www.zrb-suedbayern.de



zuständig für die Landkreise Kempten,
Oberallgäu, Ostallgäu, Unterallgäu,
Lindau, Kaufbeuren, Memmingen

Außenstelle „Süd“ - Kempten

Mozartstraße 4
87435 Kempten
Tel. +49 (0) 831 / 51 21 05 50
Fax +49 (0) 821 / 50 89 633
info@zrb-suedbayern.de
www.zrb-suedbayern.de

Diakonie 
Kempten Allgäu



Platz für Notizen:



BERATUNG UND HILFEN FÜR EINE RÜCKKEHR IN WÜRDE

Zentrale
Rückkehrberatung
in Südbayern



- RÜCKKEHRHILFEN
- BERATUNG
- QUALIFIZIERUNG
- DIREKTHILFEN

